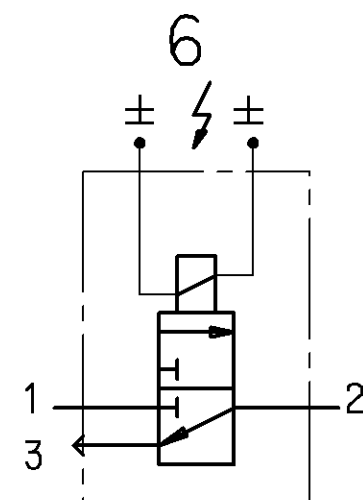
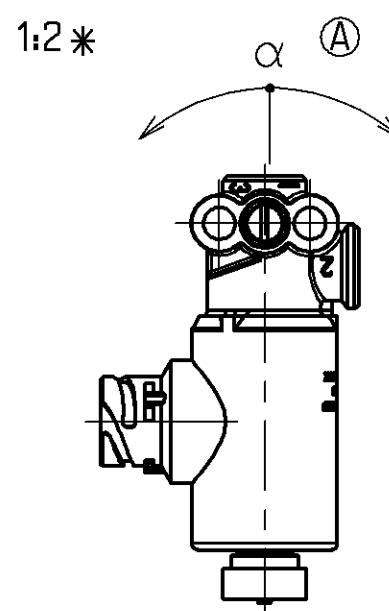
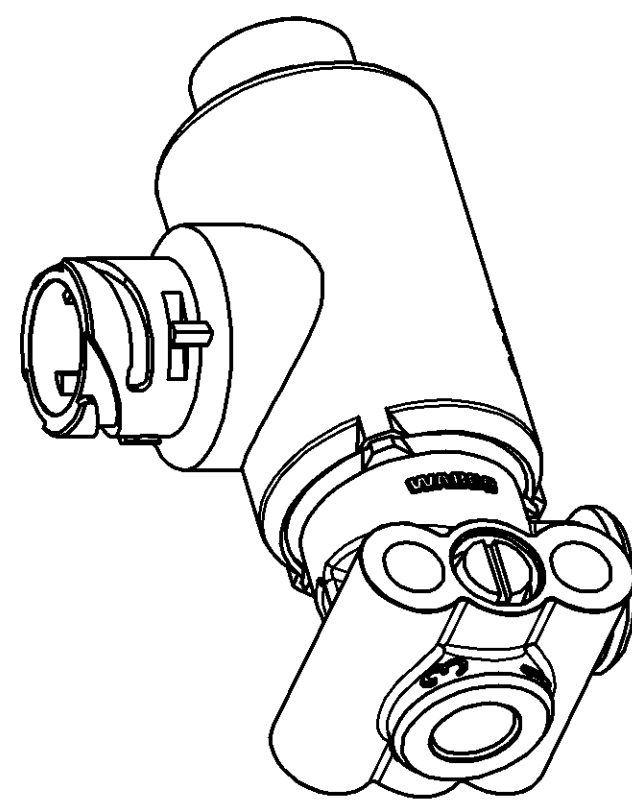
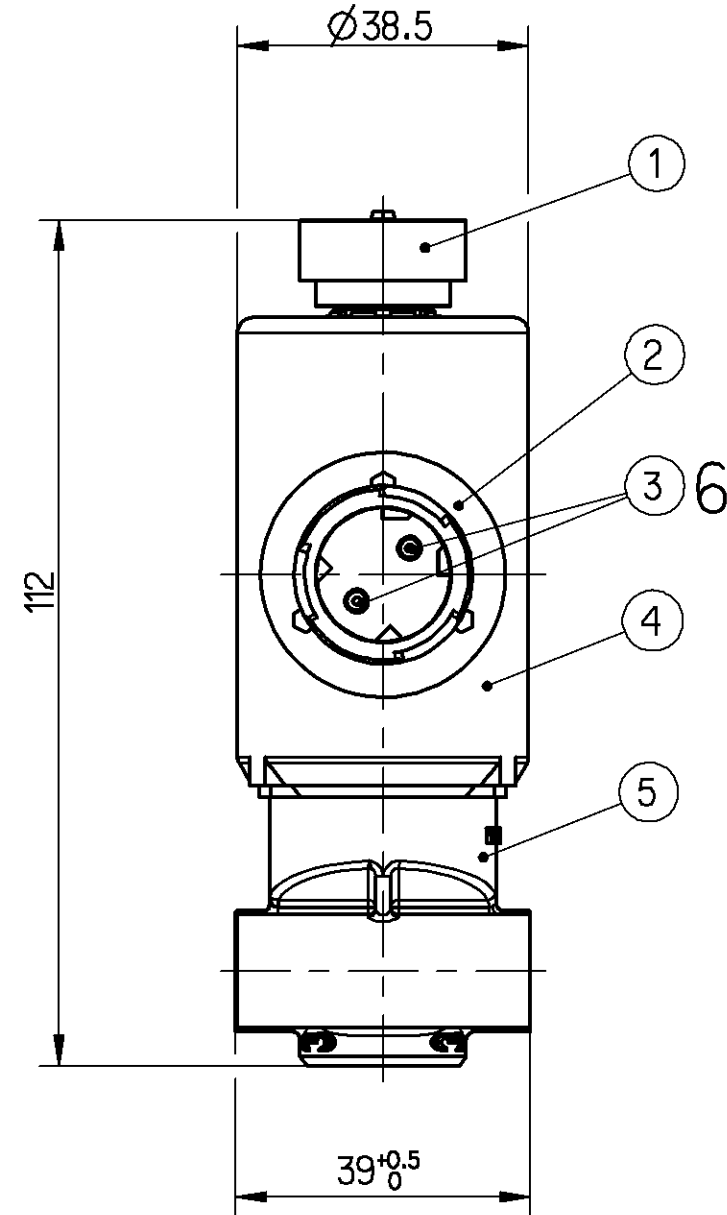
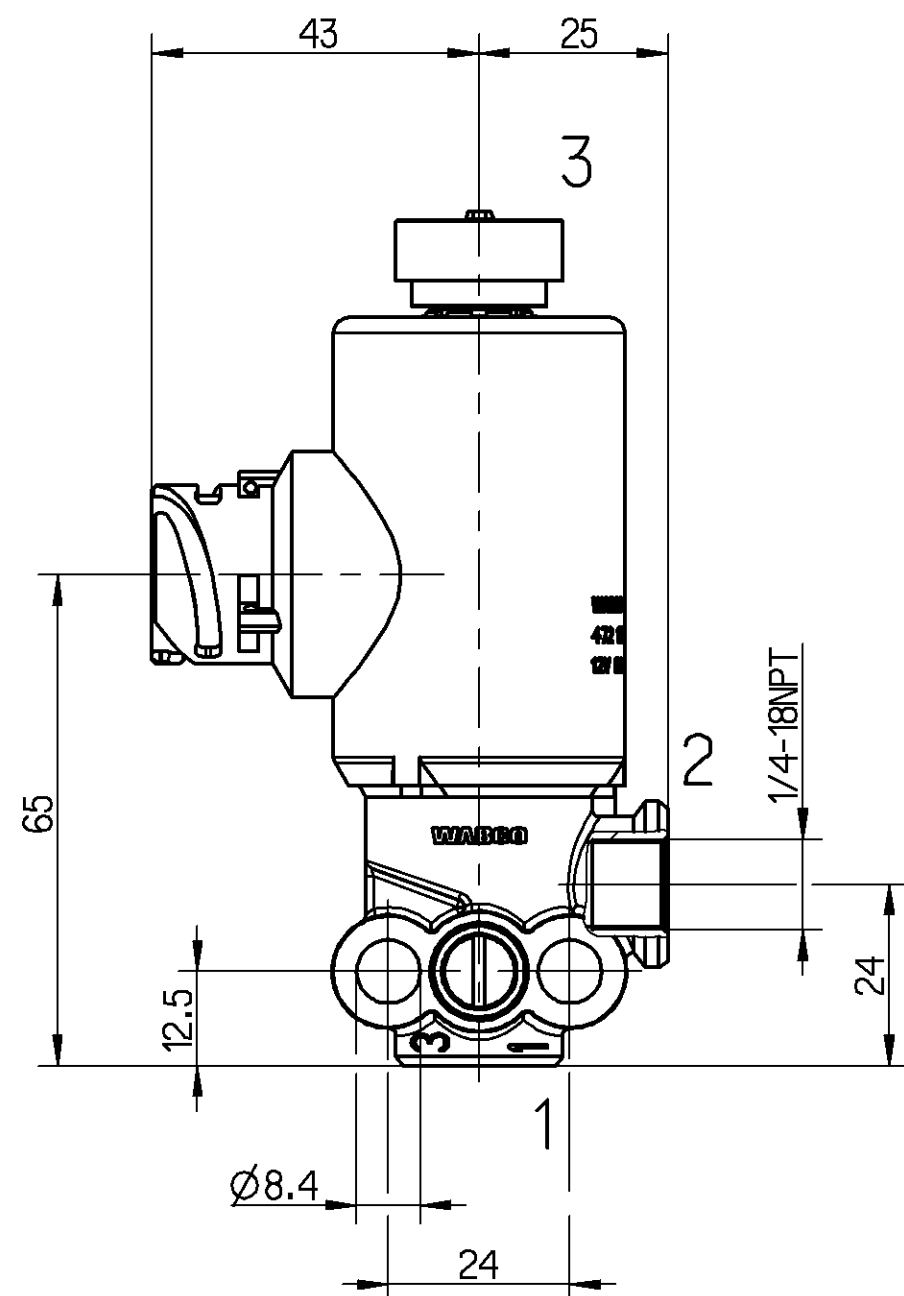




THE VALVE CORRESPONDS TO THE REGULATIONS FOR ELECTROMAGNETIC DEVICES ACCORDING TO DIN VDE 0580
DAS GERAET ENTSPRICHT DEN BESTIMMUNGEN FUER ELEKTROMAGNETISCHE GERAETE NACH DIN VDE 0580
LE VALVE CORRESPOND AUX CONDITIONS POUR DES APPAREILS ELECTROMAGNETIQUES SUIVANT DIN VDE 0580
LA VALVOLA CORRISPONDE ALLE CONDIZIONI PER APPARECCHI ELETTROMAGNETICI SECONDO DIN VDE 0580

MEDIUM : AIR
MEDIUM : LUFT
FLUIDE : AIR
FLUIDO : ARIA

VOLTAGE :
SPANNUNG : 12_{-3}^{+4} V DC
TENSION :
TENSIONE :

WORKING PRESSURE :
BETRIEBSDRUCK : $p_e = 5.5 \dots 10.2 \text{ bar}$
PRESSION D'UTILISATION :
PRESSIONE DI ESERCIZIO :

RATED CURRENT :
NENNSTROM : 1.41 A
COURANT NOMINAL :
CORRENTE NOMINALE :

PROTECTION CLASS :
SCHUTZKLASSE : III
CLASSE DE PROTECTION :
CLASSE DI PROTEZIONE :

DUTY RATIO :
RELATIVE EINSCHALTDAUER : 100% ED
FACTEUR DE MARCHE :
FATTORE DI FUNZIONAMENTO :

NOMINAL DIAMETER SUPPLY Ø4mm, EXHAUST Ø4mm
NENNWEITE BELUEFTUNG Ø4mm, ENTLUEFTUNG Ø4mm
DIAMETRE NOMINAL ALIMENTATION Ø4mm, ECCHAPPEMENT Ø4mm
DIAMETRO NOMINALE ALIMENTAZIONE Ø4mm, SCARICO Ø4mm

INSTALLATION POSITION : OPTIONAL
EINBAULAGE : BELIEBIG
POSITION D'INSTALLATION: AU CHOIX
POSIZIONE DI MONTAGGIO : A PICERE

THERMAL RANGE OF APPLICATION :
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH : -40°C...+80°C
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE :
CAMPO TERMICO D'APPLICAZIONE :

PERMISSIBLE PRESSURE :
ZULAESSIGER DRUCK : $p_s < 13 \text{ bar}$
PRESSION ADMISSIBLE :
PRESSIONE AMMISSIBILE :

DEGREE OF PROTECTION SCHUTZART DEGRE DE PROTECTION GRADO DI PROTEZIONE	IP 6K6	AND UND ET E	IP 6K9K	WITH SEALED CONNECTIONS 1, 2, 6 MIT ABGEDICHTETEN ANSCHLÜSSEN 1, 2, 6 AVEC CENNEXTIONS ETANCHÉES 1, 2, 6 CON CONNESSIONI SIGILLATI 1, 2, 6
		IP 6K7		WITH SEALED CONNECTIONS 1, 2, 3, 6 MIT ABGEDICHTETEN ANSCHLÜSSEN 1, 2, 3, 6 AVEC CENNEXTIONS ETACHES 1, 2, 3, 6 CON CONNESSIONI SIGILLATI 1, 2, 3, 6

1 SUPPLY
ENERGIEZUFUSS VOM VORRAT
ALIMENTATION
ALIMENTAZIONE

2 DELIVERY OF ENERGY
ENERGIEABFLUSS IN DIE ARBEITSLEITUNG
SORTIE D'ENERGIE
PORTATA DI ENERGIA

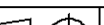
3 EXHAUST
ANSCHLUSS ATMOSPHAERE
ECHAPPEMENT
SCARICO

6	ELECTRIC TERMAL	CONNECTOR	:
	ELEKTRISCHER ANSCHLUSS	STECKVERBINDER	: DIN 72585-A1-2.1-Sn/K
	BORNE ELECTRIQUE	CONNECTEUR	:
	MORSETTI ELETTRICI	CONNETTORE	:

WHEN INSTALLED AS TRACTION CONTROL SYSTEM VALVE
 * BEI EINBAU ALS ASR VENTIL
 LORS DE L'INSTALLATION COMME VALVE POUR DISPOSITIF ANTI-PATINAGE
 PER MONTAGGIO COMO VALVOLA PER DISPOSITIVO DI CONTROLLO ANTISLITTAMENTO

(A) SEE (SEE 400 000 500 0 / 435) : ± 30°
 SIEHE
 VOIR
 VEDERE

	MATERIAL WERKSTOFF MATIERE MATERIALE	/ SURFACE PROTECTION / OBERFLÄCHENSCHUTZ / PROTECTION DE SURFACE / PROTEZIONE SUPERFICIALE
①	JED-354-1	/ -
②	JED-559	/ -
③	JED-570-616	
④	JED-303	/ JED-739-0
⑤	JED-004-M	/ JED-260

GENERAL SPECIFICATION:		JED-334-0		Pro/ENGINEER DRAWING COPYRIGHT		WABCO 3/2 SOLENOID VALVE 3/2 MAGNETVENTIL ELECTROVANNE 3/2 ELETTROVALVOLA 3/2																																									
FURTHER TECHNICAL DATA:		472 170 667 0 (A)		DATE				SIGNATURE																																							
DOC. CODE:		535 SHEET: 1 TO 9		01-03-02				DRAWN Rungo CHECKED Rovira EXPERT CODE 7 2 6																																							
GENERAL TOLERANCES																																															
<table><tr><td colspan="2">RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)</td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr><tr><td>CLASS</td><td>1</td><td>≤ 50</td><td>> 50 ≤ 180</td><td>> 180 ≤ 400</td><td>> 400</td><td colspan="2"></td></tr><tr><td>FINE</td><td></td><td>0,5</td><td>1,0</td><td>1,5</td><td>2,0</td><td colspan="2"></td></tr><tr><td>MEDIUM</td><td>X</td><td>1,0</td><td>2,0</td><td>3,0</td><td>4,0</td><td colspan="2">± 0°</td></tr><tr><td>COARSE</td><td></td><td>2,0</td><td>3,5</td><td>5,0</td><td>6,5</td><td colspan="2"></td></tr></table>								RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)								CLASS	1	≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400			FINE		0,5	1,0	1,5	2,0			MEDIUM	X	1,0	2,0	3,0	4,0	± 0°		COARSE		2,0	3,5	5,0	6,5		
RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)																																															
CLASS	1	≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400																																										
FINE		0,5	1,0	1,5	2,0																																										
MEDIUM	X	1,0	2,0	3,0	4,0	± 0°																																									
COARSE		2,0	3,5	5,0	6,5																																										
TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-IE2		076241		4x4		01-03-02																																									
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED		DOH-N.		REV.		DATE																																									
<table><tr><td colspan="2">MASS</td><td colspan="2">SCALE</td><td colspan="4">PRODUCT IDENTIFICATION NO.</td></tr><tr><td colspan="2">-0.5 KG</td><td colspan="2">1:1</td><td colspan="4">472 170 667 0</td></tr><tr><td colspan="2">SIZE</td><td colspan="2">TRI</td><td colspan="4">DOC. CODE 605</td></tr><tr><td colspan="2">A 1</td><td colspan="2">142</td><td colspan="4">SHEET 1/1</td></tr></table>								MASS		SCALE		PRODUCT IDENTIFICATION NO.				-0.5 KG		1:1		472 170 667 0				SIZE		TRI		DOC. CODE 605				A 1		142		SHEET 1/1											
MASS		SCALE		PRODUCT IDENTIFICATION NO.																																											
-0.5 KG		1:1		472 170 667 0																																											
SIZE		TRI		DOC. CODE 605																																											
A 1		142		SHEET 1/1																																											
				FUNCTION CODE		SHAPE CODE		PRODUCT TYPE																																							
				9 2		☒ 472 170 667 0 of 98-06-		REPLACEMENT FOR																																							

II
Wdl.: 472106670___A02
Drw.: 472106670___605